

2011 HSC Japanese Beginners Marking Guidelines—Written Examination

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what both speakers enjoy doing	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what the speakers are talking about	2
• Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
• B	1

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies FOUR or more items of information	2
• Identifies at least TWO or more items of information	1

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Mr Honda left the message	2
• Identifies some relevant information	1

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of who would be interested in joining the band	2
• Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Alice was disappointed	3
• Demonstrates some understanding of why Alice was disappointed	2
• Identifies some relevant information	1

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of why this is a difficult situation for the man	3
• Demonstrates some understanding of why this is a difficult situation for the man	2
• Identifies some relevant information	1

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of why Yasushi's mother is shocked	4
• Demonstrates a good understanding of why Yasushi's mother is shocked	3
• Demonstrates some understanding of why Yasushi's mother is shocked	2
• Identifies some relevant information	1

Question 10

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of why they decide to have a BBQ party	4
• Demonstrates some understanding of why they decide to have a BBQ party	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 11

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the text and justifies whether Yamamoto would make a good doctor or not	5
• Demonstrates a good understanding of the text and justifies whether Yamamoto would make a good doctor or not	4
• Demonstrates some understanding of the text and attempts to justifies whether Yamamoto would make a good doctor or not	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what Yoko and Hiroshi did	2
• Identifies some relevant information	1

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why she ate dinner alone	3
• Demonstrates some understanding of why she ate dinner alone	2
• Identifies some relevant information	1

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Mayuko is contacting Kenji	2
• Identifies some relevant information	1

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of Kenji's problem	3
• Demonstrates a good understanding of Kenji's problem	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of how to get to Asahi YH	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the special attractions of the YH	3
• Demonstrates some understanding of the special attractions of the YH	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of how both Hiro and Yumi's personalities are shown in their travel review	5
• Demonstrates a very good understanding of how both Hiro and Yumi's personalities are shown in their travel review	4
• Demonstrates some understanding of how Hiro and Yumi's personalities are shown in their travel review	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of who Jun Ho is	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of how his interest in music developed	3
• Demonstrates some understanding of how his interest in music developed	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the importance of his father in his life	5
• Demonstrates a very good understanding of the importance of his father	4
• Demonstrates some understanding of the importance of his father	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section III — Writing in Japanese

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Applies knowledge of vocabulary, language structures and features to the task Demonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features Demonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises information and ideas coherently Applies knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features to the task Demonstrates excellent control of the conventions of the Japanese writing system 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information Demonstrates knowledge of vocabulary, language structures and features Demonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates limited evidence of the ability to organise ideas Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features Demonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Japanese

Part B

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas coherently • Demonstrates knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features • Demonstrates excellent control of the conventions of the Japanese writing system 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas • Demonstrates some knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features • Demonstrates good control of the conventions of the Japanese writing system 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops some ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas with some coherence • Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features • Demonstrates some control of the conventions of the Japanese writing system 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates elementary knowledge of vocabulary, language structures and features • Uses some <i>kanji</i> appropriately 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

Japanese Beginners

2011 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Recreation – conversation	H2.2
2	2	Family life – conversation	H2.2
3	1	Recreation – conversation	H2.2
4	2	Recreation – conversation	H2.2
5	2	Work – message	H2.5
6	2	Education – announcement	H2.5
7	3	Travel – conversation	H2.3
8	3	Neighbourhood – conversation	H2.2
9	4	People – conversation	H2.4
10	4	Friends – conversation	H2.4
11	5	Future Plans – conversation	H2.4

Written Examination

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
12 (a)	2	Friends – blog	H2.2
12 (b)	3	Friends – blog	H2.2
13 (a)	2	Work – SMS	H2.2
13 (b)	3	Work – SMS	H2.2
14 (a)	2	Travel – blog/review	H2.2
14 (b)	3	Travel – blog/review	H2.2
14 (c)	5	Travel – blog/review	H2.4
15 (a)	2	Family – magazine article	H2.2
15 (b)	3	Family – magazine article	H2.2
15 (c)	5	Family – magazine article	H2.4

Written Examination

Section III — Writing in Japanese

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
16	4	People – message	H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
17	6	Travel – email	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3

Written Examination

Section III — Writing in Japanese

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
18 (a)	10	Travel – script of a talk	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
18 (b)	10	Future plans – script of a talk	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3